

**SISTEMI PER LA STIRATURA E LA PULIZIA A VAPORE**



**PROFESSIONAL  
STEAM IRONING  
MOD. INFINITY VAP**

**MADE IN ITALY**

CONFORME ALLE NORME DI SICUREZZA



**CARATTERISTICHE TECNICHE**

**SICUREZZE:** Tappo valvola meccanica tar. 5,5 bar  
Pressostato  
2 termostati taratura elettronica  
**MATERIALI:** Bollitore in ACCIAIO INOX  
Resistenza caldaia 1300W  
Ferro da stiro di tipo professionale 850W  
Tensione 220/230V. Hz. 50/60  
Involucro esterno in lamiera e acciaio

**PRODOTTO DA:** DUE EFFE S.p.A.  
Reg. imprese: 00349050377  
REA: BO-199682  
INFO 051.765331

**Prodotto Artigianale  
100% ITALIANO**

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PIU' FREQUENTI**

| PROBLEMA                                                | SPIEGAZIONE                                                                                                                                                                                                                                                    | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esce del vapore (poco) dalla caldaia                    | E' possibile che durante il riempimento sia fuoriuscita dell'acqua dal tappo e sia colata all'interno della caldaia impregnando l'isolante                                                                                                                     | Utilizzare la macchina normalmente in modo che l'isolante si asciughi con il calore della macchina accesa; se il problema non si risolve in un'ora (macchina accesa), contattare il servizio tecnico                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Dal ferro da stiro esce vapore misto acqua              | E' possibile che durante il riempimento sia stata introdotta una quantità d'acqua superiore a quella consentita, quindi fino a che l'acqua in eccesso non sarà eliminata il problema si verificherà                                                            | Svuotare la macchina dell'acqua in eccesso (seguire attentamente le istruzioni di sfato prima di aprire il tappo caldaia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dal ferro da stiro non esce vapore                      | La piastra del ferro non si scalda a sufficienza (attenzione la piastra del ferro deve scaldarsi prima del passaggio del vapore)<br>E' possibile che l'interruttore luminoso ferro sia spento                                                                  | Verificare che la manopola regolazione temperatura piastra del ferro sia in posizione consentita per stirare con il vapore (cotone)<br>Accendere l'interruttore luminoso ferro che si illuminerà a conferma dell'avvenuta accensione; attendere almeno 5/6 minuti che la piastra del ferro da stiro si scaldi                                                                                                                                                                                            |
| L'asse da stiro si bagna                                | E' possibile che l'interruttore luminoso caldaia sia spento<br>E' possibile che sia terminata l'acqua in caldaia<br>E' possibile che il telo posto sopra il piano di lavoro dell'asse da stiro non riesca a smaltire il vapore utilizzato durante la stiratura | Accendere l'interruttore luminoso caldaia che si illuminerà a conferma dell'avvenuta accensione; attendere fino all'accensione della spia vapore<br>Provvedere al riempimento seguendo attentamente le istruzioni<br>Provare ad aggiungere un telo di spessore maggiore (oppure provare con due teli sovrapposti) in modo da creare una superficie più consistente che smaltisca il vapore; oppure se si utilizza un asse termoaspirante azionare l'aspirazione tutte le volte che si utilizza il vapore |
| La caldaia produce un rumore discontinuo                | E' possibile che dal ferro esca vapore misto acqua (verificare spruzzando vapore su un panno asciutto)<br>E' la pompa che sta caricando l'acqua nella caldaia                                                                                                  | Vedere sopra alla voce indicata "Dal ferro da stiro esce vapore misto acqua"<br>E' normale che durante il suo periodico funzionamento la pompa produca un certo rumore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| L'apparecchio produce un segnale acustico intermittente | Il livello dell'acqua nel serbatoio è al minimo                                                                                                                                                                                                                | Introdurre acqua nel serbatoio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## **AVVERTENZE**

- 1) Prima di iniziare ad utilizzare il prodotto toglierlo dalla scatola e assicurarsi di aver rimosso tutti i componenti di imballaggio e sacchetti di protezione. Appoggiare l'apparecchio su una superficie stabile e piana nelle vicinanze di una presa di corrente a muro (max 1,5 mt.)
- 2) Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le avvertenze e le istruzioni d'uso. Prima dell'utilizzo verificare che la tensione della rete corrisponda a quella indicata nella etichetta "dati tecnici" posta sotto l'apparecchio.
- 3) Collegare l'apparecchio solo a prese di corrente adeguate e protette (con una efficace messa a terra ed una portata minima di 16 Ampere).
- 4) Non lasciare l'apparecchio a portata d'uso o custodia di bambini e persone incapaci. Un apparecchio elettrico non deve essere mai lasciato in servizio senza sorveglianza.
- 5) Usare l'apparecchio solo per uso domestico, secondo le indicazioni contenute in questo libretto e solo con gli accessori forniti in dotazione. Si declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.
- 6) Le persone soggette a particolari patologie di sensibilità al calore ed al vapore devono adoperare particolare cautela nell'utilizzo di questo apparecchio ed eventualmente usare mezzi di protezione idonei.
- 7) Non dirigere il getto di vapore o acqua verso persone o animali, evitare il contatto del vapore con la pelle. L'elevata temperatura dell'apparecchio può causare serie scottature. Non dirigere il getto d' acqua o di vapore verso prese elettriche, parti sotto tensione o l'apparecchio stesso: potrebbe danneggiarle ed esporvi a pericolo di scariche elettriche.
- 8) Evitare che il cavo di alimentazione tocchi le parti calde dell'apparecchio. Non utilizzare mai un apparecchio elettrico che abbia il cavo di alimentazione guasto o rovinato in quanto c'è il pericolo di scosse elettriche.
- 9) Non maneggiare mai la spina o gli interruttori con le mani bagnate.
- 10) Pulire l'apparecchio esclusivamente con un panno morbido senza usare detergenti o solventi.
- 11) Non toccare le superfici calde né durante il funzionamento né per lo spostamento.
- 12) Non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa.
- 13) Riempire la caldaia esclusivamente con acqua: evitare l'utilizzo di detersivi, alcool o altre sostanze detergenti anche se mescolate con l'acqua.
- 14) Si consiglia lo svuotamento della caldaia solo se l'apparecchio deve rimanere inattivo per periodi di tempo molto lunghi.
- 15) Il ferro non deve mai essere lasciato senza sorveglianza quando è connesso alla rete di alimentazione.
- 16) La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di riempire il serbatoio di acqua.

**ATTENZIONE:** Durante il funzionamento, è normale che la pompa si attivi per ripristinare l'acqua nella caldaia in pressione, questa procedura provocherà un ronzio dalla pompa. La mancanza di acqua nel serbatoio viene segnalata da un dispositivo acustico e contemporaneamente la pompa viene bloccata.

Non mettere in funzione l'apparecchio che sembri difettoso.

Per le riparazioni rivolgersi sempre ad un Centro di Assistenza Autorizzato.

Nel caso di contestazioni in ordine alla esecuzione e/o interpretazione della presente, avrà competenza esclusivamente il Foro di pertinenza.

Nel caso di caduta accidentale dell'apparecchio far controllare da un centro assistenza tecnica.

## **CONSIGLI UTILI**

Le prime volte che si utilizza il ferro da stiro potrebbe risultare non perfettamente pulito. Questa caratteristica è dovuta all'evaporazione delle sostanze utilizzate nelle diverse lavorazioni dei materiali. Consigliamo quindi di non dirigere i primi getti di vapore sopra i capi da stirare.

E' bene tenere presente che dopo una lunga interruzione della stiratura i primi getti di vapore potrebbero trascinare gocce di acqua, quindi attendere che il vapore esca ben asciutto spruzzando fuori dal piano di lavoro.

Prima di stirare tessuti difficili o troppo secchi è bene inumidirli con alcuni getti di vapore.

Per ottenere le massime prestazioni dal vapore si consiglia di tenere la manopola di regolazione del termostato del ferro da stiro con l'indice nella posizione "cotone" (o tre pallini): di solito in questa posizione è possibile stirare la maggior parte dei tessuti.

Per la stiratura a secco e per i capi delicati è necessario regolare il termostato in base alla temperatura consigliata.

Durante la stiratura fare attenzione ai bottoni metallici ed alle cerniere perché potrebbero graffiare la piastra in lega di alluminio del ferro da stiro (solo per un fatto estetico).

**L'impiego del nostro gruppo da stiro riduce al minimo i tempi di stiratura con notevole risparmio di fatica ed energia elettrica.**

## **ISTRUZIONI D'USO PER LA STIRATURA**

Per un uso corretto e sicuro del prodotto prima di iniziare si consiglia di:

Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata nell'etichetta "dati tecnici":

Controllare che il cavo di alimentazione non sia arrotolato, assicurarsi che la spina non sia collegata alla presa di corrente.

Aprire il tappo e riempire il serbatoio di acqua facendo attenzione che non fuoriesca.

Impostare la temperatura del ferro da stiro tramite la manopola di regolazione del termostato su "cotone" (o tre pallini) per la stiratura a vapore.

Premere l'interruttore con il simbolo caldaia e l'interruttore con il simbolo ferro che si accenderanno e attendere che la spia di segnalazione con il simbolo vapore si illumini.

Per ottenere i migliori risultati si consiglia di aspettare almeno **5/6 minuti** prima di iniziare a vaporizzare per consentire a tutti gli apparati di andare in temperatura.

**A questo punto il gruppo da stiro è pronto per l'utilizzo a vapore.**

Premendo il tasto rosso posto sull'impugnatura del ferro si comanderà l'uscita del vapore.

Durante il funzionamento la spia con il simbolo vapore si spegne e si accende automaticamente quando la resistenza della caldaia viene alimentata dalla corrente per mantenere costante la pressione del vapore.

Quando l'acqua nel serbatoio diminuisce fino al minimo, una segnalazione acustica segnala la necessità di un rabbocco.

**Questo prodotto è stato progettato per l'utilizzo di sola acqua del rubinetto, per garantire un risparmio economico al cliente ed una maggiore praticità di utilizzo, tuttavia è possibile utilizzare anche acqua minerale di bottiglia. In ogni caso, l'acqua non deve essere trattata chimicamente, addizionata con prodotti decalcificanti e/o profumi e/o qualsiasi altro prodotto diverso dall'acqua semplice, in quanto tali sostanze non permettono alla caldaia di funzionare correttamente.**

**Ricordiamo che l'utilizzo di tali sostanze fa decadere qualsiasi garanzia sul prodotto.**

Per la stiratura a secco accendere solo l'interruttore ferro e regolare la temperatura del termostato in base al tessuto da stirare.

## **Stiratura verticale:**

Questo apparecchio è in grado di generare vapore in posizione verticale consentendo di vaporizzare i tessuti con facilità per ravvivarli.

Per il cotone ed il lino è consigliabile mettere la piastra a contatto del tessuto, mentre per i capi più delicati è preferibile mantenere la piastra a qualche centimetro di distanza.

**ATTENZIONE:** Il ferro da stiro va riposto sulla pedana poggiaferro in dotazione in posizione verticale per evitare un eccessivo riscaldamento del manico.

Non toccare mai la piastra del ferro da stiro quando quest'ultimo è in funzione.

Non lasciare mai il ferro da stiro acceso sopra il piano del tavolo da stiro o sui capi da stirare.

Non stirare capi di vestiario direttamente addosso alle persone.

## **SIMBOLOGIA:**

Caldaia



Ferro



Vapore

